

## ಮುಯೂರ ವಿಶೇಷ

ಸರವಾದರು. ಕಿಪುಯ ಬುಡಕಟ್ಟನವರು ಬ್ರಿಟಿಷರ ವಿರುದ್ಧ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದ ಗೆರಿಲ್ಯಾ ಯುದ್ಧದ (ಅದಕ್ಕೆ ಮೌವೋ ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು) ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ನಮ್ಮನ್ನೆ ಅಡಗುವಾಗಾಗಿ. ಒಮ್ಮೆ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಸರ್ಕಾರ ನಮ್ಮನೆಯನ್ನು ರೈಡ್ ಮಾಡಿತು. ಮನೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಕ್ರಾಂತಿಕಾರಿ ಮ್ಹಾಂಗಿಯನ್ನು ಪೂರೀಸರು ಎಳೆದುಕೊಂಡು ಹೋದರು. ಅಗ ಹೋದ ಮ್ಹಾಂಗಿ ಮತ್ತೆ ಬರಲಿಲ್. ಬ್ರಿಟಿಷ್-ಚೈನಾ ಯುದ್ಧದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ತಂದೆಯವರು ತಮ್ಮ ಲೇಖನದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಎತ್ತಿದರು: ‘ಬ್ರಿಟಿಷರೆ, ಆಫ್ರಿಕನ್ಸರನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಸೈನಿಕ್ಕೆ ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಿಲ್. ಅವರಿಗೆ ಅವರ ದೇಶದಲ್ಲೇ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯವಿಲ್. ಹೀಗಿರುತ್ತ ಅವರನ್ನು ಬರುವಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿ ಎಂದು ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ನಿಮಗೆ ಯಾವ ಸ್ನೇಹಿತಕೆ ಇದೆ?’ ತಂದೆಯವರ ಮೇಲೆ ಇಂಗ್ಲಿಂಡನ ಅರಸೋತ್ತಿಗೆ ವಿರುದ್ಧ ಲೇಖನ ಬರಿದ್ದಕ್ಕೆ ದೇಶದ್ವೇಷದ ಕೆಂಪೆ ಹಾಕಲಾಯಿತು. ಜೈಲ್ಲಿದ್ದರು. ಆಫ್ರಿಕನ್ ಹೋರಾಟಗಾರರಾದ ಜೊಮೊ ಕೆನ್ಯಾಟ್ ಹೋಗಿ



ಹೋರಾಟಗಾರ ಕೆನ್ಯಾಟ್ ತಮ್ಮ ಪಕ್ಕದ ನಾಯಕರೊಂದಿಗೆ

ಕಾಂ ಮ್ಹೋಯಾ, ಅಬೆಂಗ್ ಒನೆಕೋ, ಡೇನಿಯಲ್ ಅರಾಪೋ ಹೋಯಿ, ಡಾ. ಕಿಯಾನೋ ನಮ್ಮ ಪ್ರಸಿಗೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ತಮ್ಮ ಹೋರಾಟದ ಬಗ್ಗೆ ಲೇಖನ ಪ್ರಕಟಿಸಲು ವಿನಂತಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. 1963ರಲ್ಲಿ ಕೆನ್ಯಾ ಸ್ವತಂತ್ರವಾಯಿತು. ಕೆನ್ಯಾಟ್ ಪ್ರಥಮ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದರು.

◆ ಕೆನ್ಯಾ ಭಾರಿಷಾಪೇಗಳ ದೇಶ. ನಿಮಗೆ ಏಪ್ಪು ಭಾಷೆ ಬಹುತ್ತದೆ?

ಭಾರತೀಯ ಮೂಲದ ಎಲ್ಲರೂ ನಾಲ್ಕುದು ಭಾರಿಷಾಪೇಗಳನ್ನು ಅಡುವರು. ಅಲ್ಲಿನ ಮುಖ್ಯ ಭಾಷೆ ಸ್ವಾಹಿಲಿ. ಅದರೆ ಬಹುತೇಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಆಡಳಿತ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನಲ್ಲಿ. ಸ್ವಾಹಿಲಿ ಎಂದರೆ ಕರಾವಾಣಿ ಭಾಷೆ ಎಂದಧ್ರ. ಪೂರ್ಬಾರ್ಥಿಕೀಸ್, ಹಿಂಡಿ, ಅರಬೀ, ಜಾಗರಿಕ್ ಪದಗಳು ಅದರಲ್ಲಿವೆ. (ತಮ್ಮದುರಿನ ಮೇಜನ್ ತೇಳಿಸುತ್ತ) ಸ್ವಾಹಿಲಿಯಲ್ಲಿ ಇಡಕ್ಕೆ ಮೇರುಬಾ ಎನ್ನುವರು. ಕೆನ್ಯಾದ ರಾಜಕೀಯ ನಾಯಕರ ಜತೆ ನಾವೆಲ್ಲ ಸ್ವಾಹಿಲಿಯಲ್ಲೇ ಮಾತಾದುತ್ತೇವೆ. ನಾನೋಂದು ರಾಜಕೀಯ ಸಭೆಗೆ ವರದಿಗಾರನಾಗಿ ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಸಭೆ ಮುಗಿದು ಕೆನ್ಯಾಟ್ ಒಂದೆಡೆ ಕೂತು ವಿಶ್ರಾಂತಿ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು. ನಾನು ಹೋಗಿ ನಮಸ್ಕರಿಸಿ ‘ಯುವರ್ ಎಕ್ಲಾನ್, ಪತ್ರಕರ್ತರು ನಿಮ್ಮ ಜತೆ ಗ್ರಾವ್ ಪೂರ್ಣೋ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಬಿಯಿಸಿದ್ದಾರೆ’ ಎಂದು ಸ್ವಾಹಿಲಿಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದೆ. ಅವರು ‘ವೇದ ನೀ ನಾನಿ?’ (ನೀನ್ಯಾರು?) ಎಂದರು. ‘ಜಿನಾ ಯಾಂಗೋ ಅನಿಲ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ’ (ನಾನು ಅನಿಲ್) ಎಂದೆ. ‘ವೇದ ನೀಕಿ ಜಾನ, ಯಾ ಚಫಾಡಿ ಒಕೊಲನಿ ಷೈಪ್ಪೋ?’ (ನೀನು ತಾನೇ ಆ ತರುಣ, ಕಾಲನಿ ಷೈಪ್ಪೋ ಟೀಂಪ್ ಮಾಡುವವನ ಮಗ?) ಎಂದರು. ಹೇದೆಂದೆ. ನಾವೆಲ್ಲ ಅವರ ಜತೆ ನಿಂತು ಪಟ ತೆಗೆಸಿಕೊಂಡೆನು.

◆ ಕೆನ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ಮತ್ತು ಆಫ್ರಿಕನ್ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಹೇಗೆ ಬೆರೆತ್ತಿವೆ?

ಪನ್ನ ಇಲ್ಲ. ಅಲ್ಲಿನ ಭಾರತೀಯ ಸಮುದಾಯದವರು ತಮ್ಮಷ್ಟಕ್ಕೆ ತಾವು ಇರಬಯಿಸುವವರು. ತಾಗಳು ಆಫ್ರಿಕನ್ಸರ ಕುರಿತು ಅವರಲ್ಲಿ ವರಣಭೇದ ಭಾವನೆಯೇ ಇದೆ. ತಮ್ಮ ಮಾತುಕರೆಯಲ್ಲಿ ‘ಬ ವೇ ಸಾಲಾ ಕಾಲಾ’ ಎಂದು ತುಢ್ವಾಗಿ ಮಾತಾದುತ್ತಾರೆ. ಆಗಲ್ಲ